



## **DELEGIERTENVERSAMMLUNG ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS ASSEMBLEA DEI DELEGATI**



*Raphaél Ahumada (FW RC Morges) und Jan Schäuble (SC Stansstad) ruderten an der Europameisterschaft in München im Leichtgewichts-Doppelzweier zur Bronzemedaille. Zusammen mit Andri Struzina (SC Zug) holten sich die Leichtgewichts-Männer zusätzlich den Gesamtweltcupsteg 2022 im Leichtgewichts-Doppelzweier.*

*Foto: Detlev Seyb/SWISS ROWING*

**Genf  
26. November 2022**

**Protokoll  
Procès-verbal**

## 150. DELEGIERTENVERSAMMLUNG SWISS ROWING, 26. NOVEMBER 2022

### TRAKTANDENLISTE

1. Präsenzkontrolle
2. Wahl der Stimmzähler/-innen
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 4. Dezember 2021 in Schaffhausen
4. Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstands und des Direktors
5. Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen»
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2022 und des Revisionsberichts
7. Wahlen
  - a) Wahl der Vize-Präsidentin
  - b) Wahl der Revisionsstelle
8. Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder  
Wahl des Vorstandsmitglieds Ethik
9. Strategie und Zielsetzungen
  - a) Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2021-2024
  - b) Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen 2023 des Vorstandes
10. Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und –verbänden
11. Anträge des Vorstandes und der Clubs  
Teilrevision Statuten SWISS ROWING
12. Festsetzung der Mitgliederbeiträge
13. Genehmigung des Budgets 2023
14. Festsetzung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung
15. Ehrungen
16. Verschiedenes

## 150ème ASSEMBLÉE DES DELEGUÉ-E-S SWISS ROWING, 26 NOVEMBRE 2022

### ORDRE DU JOUR

1. Contrôle de présence
2. Nomination des scrutateurs
3. Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire des délégués du 4 décembre 2021 à Schaffhouse
4. Présentation et approbation des rapports d'activité du Comité et du Directeur de SWISS ROWING
5. Rapport de la Fondation « Maison de l'Aviron Suisse Sarnen »
6. Adoption des comptes annuels 2022 et du rapport de l'organe de révision
7. Élections
  - a) Élection de la Vice-Présidente
  - b) Élection de l'organe de révision
8. Confirmation des membres du Comité proposé par le Comité  
Élection du membre du comité en charge de l'éthique
9. Stratégie et objectifs
  - a) Informations sur la stratégie SWISS ROWING 2021-2024
  - b) Présentation et approbation des objectifs 2023 du Comité
10. Admission, démission et exclusion de membre de SWISS ROWING
11. Propositions du Comité et des clubs  
Révision partielle des statuts SWISS ROWING
12. Fixation des cotisations des membres
13. Approbation du budget 2023
14. Choix du lieu de la prochaine Assemblée des délégué-e-s
15. Mérites
16. Divers

**Präsenzliste**1. Ehrenmitglieder SWISS ROWING

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| - Jörg Bossart         | entschuldigt           |
| - Americo Bottani      | entschuldigt           |
| - Melchior Bürgin      | entschuldigt           |
| - Paul Dätwyler        | entschuldigt           |
| - Franz Fischer        | entschuldigt           |
| - Marc Furrer          | entschuldigt           |
| - Daniel Homberger     | entschuldigt           |
| - Regula C. Hug        | Übersetzerin, anwesend |
| - Walter Kägi          | entschuldigt           |
| - René Libal           | entschuldigt           |
| - Denis Oswald         | entschuldigt           |
| - Aurelio Promutico    | entschuldigt           |
| - Heinz Schaller       | anwesend               |
| - Hans-Rudolf Schurter | entschuldigt           |
| - Christoph Socin      | anwesend               |
| - Stéphane Trachsler   | anwesend               |
| - Fritz Weber          | entschuldigt           |
| - Walter Zürcher       | entschuldigt           |

2. Clubs / MitgliederDelegierte:Stimmzahl:

|                             |   |   |
|-----------------------------|---|---|
| - RC Aarburg                | Ruedi Jäggi   | 2 |
| - RC Aegeri                 | Regula C. Hug   | 2 |
| - SC Arbon                  | entschuldigt  |   |
| - SC Audax Paradiso         | entschuldigt  |   |
| - RC Backbord Mittelland    | abwesend  |   |
| - RC Baden                  | David Bodmer / Christoph Isler                        | 2 |
| - Basler RC                 | Christoph Socin / Tim Hallenberger /<br>Daniel Blaser | 3 |
| - RC Blauweiss Basel        | Anita Paul  | 2 |
| - RC Bern                   | Claudia Berlin / Judith Wenger                        | 2 |
| - SC Biel                   | Jürg Trittbach / Stöh Grünig                          | 3 |
| - SN Etoile Bienne          | Paolo Induni  | 2 |
| - SC Caslano / Malcantone   | abwesend  |   |
| - SC Ceresio Gandria        | entschuldigt  |   |
| - RC Cham                   | entschuldigt  |   |
| - RC Erlenbach              | entschuldigt  |   |
| - AC Estavayer-le-Lac       | abwesend  |   |
| - RC Flüelen                | entschuldigt  |   |
| - SA Fribourg               | Daniel Wirth  | 2 |
| - CA Ville Fribourg         | Guillaume Chesneau                                    | 2 |
| - SN Genève                 | Stéphane Trachsler / Anne-Caroline Suberville         | 3 |
| - RC Greifensee             | abwesend  |   |
| - RC Hallwilersee           | Felix Achermann                                       | 2 |
| - SC Horgen                 | entschuldigt  |   |
| - SC Interlaken             | abwesend  |   |
| - RC Kreuzlingen            | entschuldigt  |   |
| - SC Küsnacht               | Martina Sintzel                                       | 3 |
| - RC Rigi Küsnacht          | entschuldigt  |   |
| - Lausanne Sports SA        | Romain Loup   | 3 |
| - RC Lausanne               | entschuldigt  |   |
| - Centre Lausannoise Aviron | abwesend  |   |
| - SC Locarno                | Peter Schmidle  | 2 |
| - CC Lugano                 | Claudio Pagnamenta / Andrea Tarchini                  | 2 |
| - RC Reuss Luzern           | Andreas Eisenbart / Marina Hunziker                   | 3 |
| - SC Luzern                 | Ulla Grimm / Christian Büel                           | 3 |
| - RC Rotsee Luzern          | abwesend  |   |
| - CN Montreux               | abwesend  |   |

|                                       |  |   |
|---------------------------------------|--|---|
| - FRC Morges                          | Frédéric Giannini                      | 2 |
| - RC Murtensee                        | Urs Bretscher                          | 2 |
| - SN Neuchâtel                        | Anne-Martine Thorens / Gaetano Miletì  | 2 |
| - Team Aviron Neuchâtel               | entschuldigt                           |   |
| - CA Nyon                             | Régis Joly                             | 2 |
| - RC Olten                            | entschuldigt                           |   |
| - SA la Rame                          | Bernadette Menetrey / Valérie Carneiro | 2 |
| - RC Rapperswil-Jona                  | abwesend                               |   |
| - SC Richterswil                      | entschuldigt                           |   |
| - SC Rorschach                        | Martin Schwarz / Erna Stutz            | 2 |
| - RC Sarnen                           | Fredy Blättler / Susan Berchtold       | 2 |
| - RC Schaffhausen                     | Peter Koch                             | 3 |
| - SC Sempach                          | Jana Kupper / Tobias Egli              | 2 |
| - RC Sihlsee                          | entschuldigt                           |   |
| - Solothurner RC                      | Franz Herger                           | 2 |
| - SC Stäfa                            | Evelyn Eisenhauer / Urs Tischhauser    | 3 |
| - SC Stansstad                        | Remo Diethelm / Othmar Egli            | 2 |
| - RC Steckborn                        | entschuldigt                           |   |
| - SC Sursee                           | entschuldigt                           |   |
| - RC Thalwil                          | Dorothee Ulrich                        | 3 |
| - RC Thun                             | Dieter Lüthi                           | 2 |
| - SC Thun                             | entschuldigt                           |   |
| - RC Uster                            | abwesend                               |   |
| - CA Valais Léman                     | abwesend                               |   |
| - CA Vallée de Joux                   | Ismael Flores / Laeticia Dubee         | 1 |
| - CA Vézenaz                          | Damien Tollardo                        | 2 |
| - CA Vevey                            | Craig Verzone                          | 2 |
| - SC Wädenswil                        | entschuldigt                           |   |
| - RC Wohlensee                        | Jürg Schäffler                         | 2 |
| - UN Yverdon les Bains                | Enrico Induni                          | 2 |
| - SC Zug                              | Sandro Götz / Marc Fill                | 3 |
| - Aviron Romand Zürich                | entschuldigt                           |   |
| - Belvoir RC Zürich                   | entschuldigt                           |   |
| - CN Français Zürich                  | entschuldigt                           |   |
| - Damen RC Zürich                     | abwesend                               |   |
| - Grasshopper Club Zürich             | entschuldigt                           |   |
| - Nordiska RC Zürich                  | Thomas Broniewicz                      | 2 |
| - Polytechniker RC Zürich             | entschuldigt                           |   |
| - RC Kaufleuten Zürich                | entschuldigt                           |   |
| - RC Zürich                           | Stephan Gantenbein                     | 3 |
| - RG Zürich                           | abwesend                               |   |
| - RV Industrieschule Zürich           | Matthias Fankhauser                    | 2 |
| - SC Zürich                           | Rik Vils / Markus Lüönd                | 3 |
| - ARA                                 | Romain Loup                            | 1 |
| - FTSC Ticinese Soc. di Canottaggio   | abwesend                               |   |
| - RV Aare/Rhein                       | abwesend                               |   |
| - RV Bern                             | Jürg Schäffler                         | 1 |
| - Lucerne Regatta Association         | Timon Wernas / Andreas L. Bucher       | 1 |
| - ROZ Ruderverband ob. Zürichsee      | Werner Merz                            | 1 |
| - Swiss Rowing Masters                | Peter Schmidle                         | 1 |
| - VSRT Vereinig. Rudertrainer         | abwesend                               |   |
| - Zürcher RV                          | abwesend                               |   |
| - Regattaverein Freiburg              | Peter Uhl                              | 1 |
| - Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee | René Fischer                           | 1 |
| - Bilac                               | Christine Möri                         | 1 |

3. SWISS ROWING-Vorstand

|                       |  |
|-----------------------|--|
| - Neville Tanzer      | Präsident  |
| - Sabine Horvath      | Vizepräsidentin                                      |
| - Martin Singenberger | Vizepräsident  |
| - Erich Pfister       | Vorstandsmitglied Fitnessrudern                      |
| - Germaine Bauer      | Vorstandsmitglied Finanzen                           |
| - Annemarie Lüthy     | Vorstandsmitglied/Ethikverantwortliche, entschuldigt |
| - Silvan Zehnder      | Vorstandsmitglied Leistungsrudern                    |

4. SWISS ROWING-Geschäftsstelle

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| - Christian Stofer  | Direktor                    |
| - Simone Aschwanden | Direktionsassistentin       |
| - Stefan Inglin     | Ausbildungsverantwortlicher |

5. Gäste

|                              |   |
|------------------------------|---|
| - Markus Löönd               | Teamchef U23                                  |
| - Gabrielle Isenschmid Weber | Obfrau Schiedsrichter-Kommission SWISS ROWING |
| - Régis Joly                 | Schiedsrichter-Kommission SWISS ROWING        |
| - René Fischer               | Präsident Stiftung Ruderzentrum Luzern-Rotsee |
| - Anuska Otero               | Administration                                |

6. Presse

|                  |                                 |
|------------------|---------------------------------|
| - Jürg Trittbach | Rudermagazin «SWISS ROWING»     |
| - Stöh Grünig    | Fotograf Delegiertenversammlung |

7. Diverse

- -

8. Entschuldigungen

|                          |   |
|--------------------------|---|
| - Annemarie Lüthy        | Vorstandsmitglied/Ethikverantwortliche                |
| - Sabine Rymann          | Leiterin Buchhaltung SWISS ROWING                     |
| - Claudia Eberle         | Leiterin Ruderzentrum SWISS ROWING                    |
| - Ian Wright             | Headcoach Elite SWISS ROWING                          |
| - Kirby Gallie           | Nationaltrainerin Elite SWISS ROWING                  |
| - Nick Lloyd             | Nationaltrainer Elite SWISS ROWING                    |
| - Anne-Marie Howald      | Nachwuchsverantwortliche SWISS ROWING                 |
| - Pamela Weisshaupt      | Nachwuchs-Nationaltrainerin SWISS ROWING              |
| - Martin Cambareri       | Nachwuchs-Nationaltrainer SWISS ROWING                |
| - Simon Niepmann         | Nachwuchs-Nationaltrainer SWISS ROWING                |
| - James Goodwin          | Kraft- und Konditionstrainer SWISS ROWING             |
| - Jolanda van de Graaf   | Medienbeauftragte SWISS ROWING                        |
| - Frédérique Rol         | Athletenvertreterin                                   |
| - Roman Röösl            | Athletenvertreter                                     |
| - Pascale Walker         | Athletenvertreterin                                   |
| - Scott Bärlocher        | Athletenvertreter                                     |
| - Daniel Homberger       | Stiftungsratspräsident Haus des Schweizer Rudersports |
| - Ruth Berchtold-Steiner | Stiftungsrätin Haus des Schweizer Rudersports         |
| - Martin Steiger         | Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersports           |
| - Marc Nater             | Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersports           |
| - Olimpio Pini           | Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersports           |
| - Manfred Wallimann      | Stiftungsrat Haus des Schweizer Rudersports           |
| - Patrick Sequeira       | Mitglied Schiedsrichterkommission SWISS ROWING        |
| - Blaise Neyroud         | Mitglied Schiedsrichterkommission SWISS ROWING        |
| - Max Schubiger          | Mitglied Schiedsrichterkommission SWISS ROWING        |
| - Michael Zwahlen        | Mitglied Schiedsrichterkommission SWISS ROWING        |
| - Jürg Stahl             | Präsident Swiss Olympic Association                   |
| - Roger Schnegg          | Direktor Swiss Olympic Association                    |
| - Jérémy Maillefer       | Teamchef Universiade 2021                             |
| - Michel Bonny           | Verbandssupport Swiss Olympic Association             |

- Matthias Remund
  - Sandra Felix
  - Pierre-André Weber
  - Marco Mudry
  - Jean-Christoph Rolland
  - Vincent Gaillard
  - Mathias Binder
  - Dr. Thomas Schurter
  - René Mattmann
  - Martin Nufer
  - Matthias Wissler
  - Daniel Wegmann
  - Primin Bühler
  - Ernst Durrer
  - Guido Rast
  - Sascha Fey
  - Dorothy Rosenberger
  - Robert Knell
  - Peter Bisang
  - Oliver Balsiger
  - André Kündig
  - Alexander L. Schorno
  - Stefan Kirchhofer
  - Gerrit Goudsmit
  - Jeroen van Vulpen
  - Matthias Schmitz
  - Daniel Schaer
  - Michael Kiel
  - Stephan Flory
  - Jos Doekbrijder
  - Philipp Schlumpf
  - Ivo Durrer
  - Guido Durrer
  - Eric Lohrer
- Direktor Bundesamt für Sport
  - Vizedirektorin Bundesamt für Sport
  - Chef Jugend + Sport Bundesamt für Sport
  - Kdt Kompetenzzentrum Sport der Armee
  - Président World Rowing
  - Executive Director of World Rowing
  - Mitglied Council World Rowing
  - Schurter AG
  - Erima GmbH
  - Hirslanden Klinik St. Anna AG
  - Hirslanden Klinik St. Anna AG
  - Verbandsarzt, Hirslanden Klinik St. Anna Sportmedizin
  - Hirslanden Klinik St. Anna Sportmedizin
  - Auto-Center Durrer AG
  - Geschäftsführer Genossenschaft Migros Luzern
  - Schweizerische Depeschenagentur AG
  - OK-Präsidentin Regatta Sarnen
  - OK-Präsident Regatta Greifensee
  - OK-Präsident Ragatta Cham
  - OK-Präsident Regatta Lauerz
  - OK-Präsident Regatta Schmerikon
  - OK-Präsident Bern Boat Race
  - OK-Präsident Regatta Sursee
  - OK-Präsident Regatta Uster
  - OK-Präsident Regatta Schiffenen
  - BaselHead Regatta
  - Swiss Rowing Indoors
  - RegaSoft
  - langstrecke.ch
  - Swiss Life
  - BDO AG
  - Malergeschäft Durrer AG
  - Malergeschäft Durrer AG
  - Loreda Real Estate GmbH

## Begrüssung

**Neville Tanzer, Präsident SWISS ROWING**, heisst pünktlich um 10:15 Uhr alle Delegierten und Gäste herzlich willkommen. Dies ist die 150. ordentlichen Delegiertenversammlung von SWISS ROWING, die in diesem Jahr in Genf abgehalten wird. Ein spezielles Willkommen geht an unseren Gast Pierre Girod, Präsident des Zentralkomitees Société Nautique de Genève, und an die Ehrenmitglieder Stéphane Trachsler, Präsident SN Genève Section Aviron, Regula C. Hug, Christoph Socin und Heinz Schaller.

**Neville Tanzer** übergibt das Wort an **Pierre Girod**, Präsident des Zentralkomitees Société Nautique de Genève. Auch er begrüsst alle herzlich und freut sich, dass die 150. DV in Genf durchgeführt wird. Dies besonders, weil auch die SN Genève in diesem Jahr das 150-jährige Bestehen feiern konnte. 1872 wurde die Societe Nautique Genève aus dem Ruder- und Segelsport gegründet. Er gibt einen Einblick auf die Entstehung und Entwicklung aber auch auf das aktuelle Tun und Wirken des Clubs. Imponierende Punkte waren die ersten Europameisterschaften, die 1896 in Genf durchgeführt wurden. 1912, an der 2. Europameisterschaft in Genf, verfolgten 40'000 Zuschauerinnen und Zuschauer die Rennen vor Ort. Das war zu dieser Zeit eine Sensation. Der Club ist gut organisiert und bringt auch immer wieder erfolgreiche Ruderinnen und Ruderer hervor. Aktuell ist Leichtgewichts-Ruderin Eline Rol auf Erfolgskurs.

**Neville Tanzer** bedankt sich bei Pierre Girod für seine Worte, aber besonders für die wertvolle Förderung des Rudersports. Er gratuliert SN Genève herzlich zum Jubiläum und überreicht Pierre Girod Spezialitäten aus Obwalden.

**Neville Tanzer** übergibt **Stéphane Trachsler** das Wort. Stéphane Trachsler freut sich, dass die DV in der Fondation Louis-Jeantet in Genf stattfindet. Er weist darauf hin, dass die Fondation Unterstützung bei der Tour de Lemman und der Sektion Rudern der SN Genève bietet. Bevor ein Jubiläumsfilm der SN Genève abgespielt wird, wünscht Stéphane Trachsler allen eine erfolgreiche Delegiertenversammlung.

**Neville Tanzer** bedankt sich bei Stéphane Trachsler, Anne-Caroline Suberville und dem gesamten Team, die bei den DV-Vorbereitungen mitgeholfen haben. Er überreicht Spezialitäten aus Obwalden.

**Neville Tanzer** bedankt sich bei allen Clubs und Regatta-Organisationen für ihre wertvolle Arbeit während des Jahres. Es ist erfreulich, dass in diesem Jahr alle Anlässe ohne Covid-Einschränkungen durchgeführt werden konnten. Auch ist es schön zu sehen, wie der Rudersport unterstützt wird. Es ist positiv, dass in diesem Jahr die erste Coastal Rowing-Schweizermeisterschaften durchgeführt wurden. Herzlichen Dank allen, die diese neue Disziplin fördern.

**Neville Tanzer** informiert über den zeitlichen Ablauf der Delegiertenversammlung und organisatorische Punkte.

Gemeinsam gedenken wir allen verstorbenen Mitgliedern in den Ruderclubs. Speziell denken wir an folgende Ruderkameraden und erheben uns aus Respekt für eine Gedenkminute:

- Philipp Küffer, ehemaliger und langjähriger Schiedsrichter,
- Hans-Peter Roth, SC Sempach und Delegierter für Para-Rowing SWISS ROWING,
- Hanns Fuchs, RC Reuss und Journalist und Redaktor der Verbandszeitschrift «rudern-aviron-canottaggio»
- Jean Poncioni, SN Genève
- Pierre Girard, SN Genève
- Bernard Faigaux, Gründungsmitglied der SN Genève und Gründer der Tour de Lemman

Auch in diesem Jahr übersetzt **Regula C. Hug** wieder simultan von Französisch in Deutsch und von Deutsch in Französisch. Hier bereits ein herzliches Dankeschön an Regula C. Hug. Die Kopfhörer konnten am Eingang bezogen werden.

**Neville Tanzer** bittet alle, bei einer Wortmeldung das Mikrofon zu benutzen und sich kurz mit dem Namen und dem Club vorzustellen. Für die Übersetzung und das Protokoll bitte langsam und deutlich sprechen.

**Neville Tanzer** beginnt mit den ordentlichen Traktanden.

---

## Traktandum 1: Präsenzkontrolle

**Christian Stofer, Direktor** begrüsst alle zur Delegiertenversammlung. Er beginnt mit einem Dank an die Partner und Sponsoren von SWISS ROWING. Besonders Swiss Olympic ist ein sehr wichtiger Geldgeber für Aktivitäten im Leistungssport. Er macht darauf aufmerksam, dass gerade eine Rekordsumme von der Sport-Toto-Gesellschaft für den Schweizer Sport gesprochen wurde, welche durch Swiss Olympic dann verteilt wird. Die Gelder kommen einerseits vom Bund aber auch von den Kantonen via Lotteriegelder. Swiss Olympic wird zunehmend auch in der Vereinsförderung, Ausbildung und im Breitensport tätig werden und wird für SWISS ROWING somit eine noch zentralere Bedeutung bekommen. Ohne die Lotteriegelder wäre es für Clubs aber auch Verbände sehr schwierig und herausfordernd. SWISS ROWING publiziert immer wieder, dass Swisslos ein sehr wichtiger Geldgeber im Schweizer Sportsystem ist.

Für die Jugendförderung ist Jugend + Sport zentral und in der Schweiz ein wichtiges Fördersystem mit der wohl grössten politischen Akzeptanz. J+S konnte in diesem Jahr das 50-jährige Jubiläum feiern. Christian Stofer schliesst alle Partner und Sponsoren in den Dank ein. Ohne die Partnerorganisationen würde SWISS ROWING ein substanzieller Teil im Budget fehlen oder Leistungen wären nicht vorhanden.

**Christian Stofer** informiert, dass die international erfolgreichen Athletinnen und Athleten an der Delegiertenversammlung nicht anwesend sind. Für sie findet am 9. Dezember 2022 die SWISS ROWING-Night in Luzern statt, wo die entsprechenden Ehrungen erfolgen.

**Feststellung:** **Christian Stofer** informiert, dass das Datum der DV mehrfach kommuniziert wurde. So auch an der DV vom 4. Dezember 2021 und letztmals an der Präsidentenkonferenz vom 22. Oktober 2022. Auch wurde die Einladung mit den Versammlungsunterlagen am 6. November 2022 fristgerecht versandt. Somit ist die Versammlung beschlussfähig.

Die detaillierten DV-Unterlagen wurden ab dem 18. November fortlaufend auf der SWISS ROWING-Website aufgeschaltet.

Die an den Präsidentenkonferenzen vom 23. April und 22. Oktober 2022 diskutierten Vorschläge und Varianten zur Statutenänderung wurden am 30. September 2022 per E-Mail an die Clubs zugestellt.

Da weder vorgängig noch jetzt während der DV-Änderungsanträge zu den Traktanden eingegangen sind, können die Traktanden als genehmigt erachtet werden.

Die Delegiertenversammlung wird von Simone Aschwanden protokolliert.

Um die Stimmunterlagen zu erhalten, mussten sich alle Delegierten beim Eingang registrieren. So können die Stimmen ermittelt und das absolute Mehr berechnet werden. Anwesende Personen, die sich noch nicht registriert haben, holen dies bitte sogleich nach. Auf einen Appell der Delegierten wird verzichtet.

Das Stimmunterlagen-Couvert enthält folgende Dokumente: Stimmkarten (ja, nein, Enthaltung, neutral für evt. geheime Abstimmungen) Traktandenliste (DE und FR), Budget 2022/2023, Mitgliederstatistik 2022, Regatta- und Breitensportkalender 2023, sowie weitere Unterlagen von Bilac, Swiss Sport Integrity und Club Management. Die Stimmkraft pro Mitglied ergibt sich an der gemeldeten Mitgliederzahl.

**Neville Tanzer** informiert, dass die Abstimmungen offen erfolgen, sofern keine geheime Abstimmung beschlossen wird. Dabei ist das einfache Mehr erforderlich. Auch die Wahlen erfolgen offen, sofern keine geheime Wahl beschlossen wird. Hier ist das absolute Mehr der anwesenden Stimmen erforderlich. Für die partielle Statutenrevision (Traktandum 11) ist gem. Art. 19 der Statuten eine Zweidrittelmehrheit der anwesenden Stimmen erforderlich. Der Vorsitzende hat den Stichentscheid.

Die Registrierung der Delegierten hat folgende Stimmenzahl ergeben:

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Anzahl Stimmen: | 104 |
| Absolutes Mehr: | 53  |
| 2/3 Mehr:       | 70  |

**Beschluss:** Die Versammlung ist beschlussfähig.

---

## Traktandum 2: Wahl der Stimmenzähler

**Neville Tanzer** schlägt für die offenen Abstimmungen folgende Personen als Stimmenzähler vor:

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Obmann der Stimmenzähler: | Régis Joly, CA Nyon           |
| Stimmenzähler:            | Markus Lüönd, SC Zürich       |
| Stimmenzähler:            | Claudio Pagnamenta, CC Lugano |
| Stimmenzählerin:          | Claudia Berlin, RC Bern       |

**Beschluss:** Die Stimmenzählerin und die Stimmenzähler werden mit Applaus bestätigt.

---

### Traktandum 3: Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 4. Dezember 2021:

**Neville Tanzer** fragt nach, ob Einwände oder Ergänzungen zum Protokoll vorliegen.

**Feststellung:** *Niemand verlangt das Wort zum schriftlich vorliegenden Protokoll.*

**Abstimmung:** *Das Protokoll der 149. Delegiertenversammlung vom 4. Dezember 2021 wird einstimmig gutgeheissen und der Verfasserin Simone Aschwanden verdankt.*

### Traktandum 4: Entgegennahme und Genehmigung der Tätigkeitsberichte des Vorstandes und des Direktors

Um die DV speditiv abzuhalten, wird auf das Vorlesen der verschiedenen Berichte verzichtet. Die Berichte wurden vorgängig auf der Website von SWISS ROWING aufgeschaltet. Der Finanzbericht folgt im Traktandum 6.

**Neville Tanzer** kommt zur Auswertung der Zielsetzungen 2022:

#### Präsidium und Verbandsführung

- Umsetzung Strategie 2021-2024 und laufende Überprüfung Zielerreichung: 50%
- Delegiertenversammlung und von zwei Präsidentenkonferenzen durchführen: 100%
- Kontakte zu Clubs, Sportverbänden und Behörden sicherstellen und pflegen: 75%
- Repräsentation von SWISS ROWING bei offiziellen Anlässen im In- & Ausland wahrnehmen: 100%
- Vorstand in der neuen Zusammensetzung konstituieren und Pflichtenhefte überprüfen: 100%
- Überprüfung der Organisationsstruktur und Ressourcen SWISS ROWING: 75%
- Erkenntnisse aus Mitgliederumfrage 2021 in Massnahmenplanung aufnehmen: 75%

#### Ethik

- Ethikprogramm überprüfen und implementieren (2021-2024): 50%
- Offensive Information und Sensibilisierung zu Ethik-Aspekten und Anlaufstellen: 50%
- Gleichstand der Angebote und Projekte für Männer und Frauen sicherstellen: 75%

#### Leistungssport qualitativ 2022

- Spitzensport-RS 2022/2023 planen und Teilnehmer selektionieren: 100%
- Spitzensport-WK's für Mitglieder Fördergefäss durchführen: 100%
- Ausland-Studierende Kommunikation u. Einstiegsmöglichkeiten definieren: 100%
- U23-Kader: Athletinnen und Athleten schaffen Elite-Anschluss: 75%
- Karriereplanung: Begleitung u. Vertiefung Bereich Karriereplanung: 75%

#### Leistungssport quantitativ 2022

- WM Racice: 4 Boote in den Top 10, zwei A-Finals, eine Medaille: 75%
- EM München: 5 Boote in den Top 10, zwei A-Finals, Medaille: 100%
- U23-WM Varese: 5 Boote in den Top 10, davon 2 A-Finale, Medaille: 100%
- U23-EM Hazewinkel: 6 Boote in den Top 10, zwei A-Finale, Medaille: 100%
- U19-WM Varese: 4 Boote in den Top 10, davon 2 A-Final, Medaille: 100%
- U19-EM Varese, 4 Boote in den Top 10, davon 2 A-Final, Medaille: 100%
- CdJ Castrelo do Mino: 6 Boote in Top 5, 4 Medaillen, 20 Personen: 100%
- World University Games Chengdu : Teilnahmen ermöglichen: 0% (abgesagt)
- Coastal Rowing: Teilnahme von Schweizer Mannschaften: 25%

#### Para-Rowing

- SWISS ROWING bietet an seinen Meisterschaften Para-Rennen an: 50%
- SWISS ROWING beschickt nach Möglichkeit Int. Para-Regatten: 0%
- SWISS ROWING etabliert Behindertensportorganisation, Ziel: mehr Athleten: 50%

### **Coastal Rowing**

- Grundlagen für Coastal Rowing in der Schweiz erarbeiten: 50%
- SM für Coastal Rowing planen und durchführen: 100%
- SWISS ROWING beschickt World Rowing Coastal Championships, World Rowing Beach Sprint Finals und die European Rowing Coastal Championships: 0%

### **Regattawesen**

- SM: erfolgreiche Durchführung auf dem Rotsee: 100%
- SM: finanziell ausgeglichene Rechnung anstreben: 50%
- Swiss Indoors 2022 durchführen: 100%
- Nationale Regattaveranstalter im Bereich Covid-19 unterstützen: 100%
- Möglichkeit einer int. Meisterschaft in der Schweiz evaluieren: 25%

### **Breitensport**

- SWISS ROWING-Breitensport-Tagung durchführen: 100%
- Zwei SWISS ROWING-Wanderfahrten anbieten u. durchführen: 100%
- 3 Grundkurse «Instruktor/Ausbildner Rudern» anbieten und durchführen, davon ein Grundkurs in französischer Sprache: 75%
- SWISS ROWING-Masters-Camp für regattierende Masters anbieten: 100%
- Sicherheit im Rudersport generell thematisieren und Sicherheitsaspekt für den Rudersport in der Arbeitsgruppe Sicherheit weiterentwickeln: 100%
- Einführungskurs für neue Vorstandsmitglieder der Clubs anbieten: 50%
- Kursangebot laufend prüfen und anpassen: 75%

### **Kommunikation**

- Erarbeitung Kommunikationskonzept 2021 – 2024 mit Fokus Cross-Media: 50%
- Realisierung Öffentlichkeitskampagne inkl. Video-Trailer: 50%
- Weiterführung Newsletter #2022 für Clubpräsidien: 100%
- Internetauftritt [www.swissrowing.ch](http://www.swissrowing.ch) weiterentwickeln: 75%
- 6 Ausgaben «SWISS ROWING Magazin» (gedruckt und digital): 100%
- Kommunikationsleistungen für Regatten erweitern: 75%
- Marketing-Engagement mit LUCERNE REGATTA umsetzen: 100%
- Workshop «Kommunikation» weiterentwickeln und durchführen: 100%
- Medientraining für Kaderathleten/-innen durchführen: 0%

### **Sponsoring**

- Marketingplattform SWISS ROWING «Regatta Serie» konkretisieren: 25%
- Bestehende Sponsoring-Partnerschaften neu vereinbaren: 75%
- Systematische Sponsorengewinnung implementieren: 50%
- Community-/Alumni-Netzwerkpflege aufbauen: 50%
- Sponsoring-Pool nachhaltig erweitern: 25%

### **Finanzen**

- Wir haben eine ausgeglichene Rechnung: 75%
- «Trittbrettfahrer – nein danke» weiterführen: 100%
- Mittelfristige Finanzplanung erarbeiten: 50%

**Neville Tanzer** bittet um allfällige Ergänzungen oder Fragen zu den vorliegenden Jahresberichten und zum Controlling der Zielsetzungen 2022.

**Feststellung:** *Niemand verlangt das Wort zu den Jahresberichten und der Auswertung der Zielsetzungen 2022.*

**Abstimmung:** *Die Versammlung genehmigt alle schriftlich vorgelegten Jahresberichte 2021/2022 einstimmig.*

---

#### **Traktandum 5: Bericht der Stiftung «Haus des Schweizer Rudersportes Sarnen»**

Auch der Bericht von Stiftungsratspräsident Daniel Homberger und Sekretär Christian Stofer war auf der SWISS ROWING-Website aufgeschaltet. Seitens des Stiftungsrates steht Neville Tanzer für allfällige Fragen zur Verfügung.

**Feststellung:** *Niemand verlangt das Wort zum Bericht.*

**Abstimmung:** *Die Delegiertenversammlung genehmigt den schriftlich vorliegenden Bericht einstimmig.*

---

#### **Traktandum 6: Genehmigung der Jahresrechnung 2022 und des Revisionsberichts**

**Germaine Bauer**, Vorstandsmitglied Finanzen, präsentiert nun zum 10. Mal die Zahlen von SWISS ROWING. Die klaren Vorgaben von Swiss Olympic haben SWISS ROWING auch in diesem Jahr gefordert. SWISS ROWING ist den Rechnungslegungsstandard Swiss Gap Fer unterstellt. Eine Folge der Vorgaben ist, dass ab diesem Jahr die Fonds der gebundenen und freien Kapitalanlagen neben dem Organisations-Kapital separat ausgewiesen werden.

Auch werden neu sämtliche Personalaufwände zusammen aufgeführt und nicht mehr spartenweise. Diese einzuhaltenden Vorgaben sind notwendig, damit z. B. alle Sportverbände durch Swiss Olympic verglichen werden können.

Insgesamt war das letzte Geschäftsjahr ein solides Jahr. Allerdings haben die grossen Kadergruppen zu höheren Ausgaben geführt, was zu einem operativen Verlust führte. Dieser konnte aber mit der bereits erwähnten Auflösung von Fonds (CHF 55'500), die in den Vorjahren gebildet wurden, gedeckt werden.

Das Ziel von SWISS ROWING war, dass die Kostenbeteiligung der Clubs die budgetierte Summe nicht übersteigt. Der Verband hat im Berichtsjahr höhere Kosten übernommen.

**Germaine Bauer** bedankt sich herzlich bei den Clubs für ihre Mitgliedermeldungen per Ende Jahr und die pünktliche Zahlung der Verbandsbeiträge und Kostenbeteiligungen.

Auch bedankt sie sich bei Christian Stofer, Direktor und Sabine Rymann, Leiterin Buchhaltung für die gute Vorarbeit und Unterstützung.

Die BDO ist an der heutigen DV nicht vertreten. Germaine Bauer wurde von BDO beauftragt, den Bericht der Revisionsstelle an der DV vorzulegen. Auch ist er auf der Homepage in den DV-Unterlagen publiziert. BDO AG hat die Jahresrechnung geprüft und hat keine Bemerkungen anzubringen.

**Germaine Bauer** fragt nach, ob Fragen zum Revisionsbericht vorhanden sind. Auch fragt sie, ob zur Jahresrechnung und dem Revisionsbericht Unklarheiten vorhanden sind.

**Feststellung:** *Niemand verlangt das Wort zur vorliegenden Jahresrechnung.*

**Abstimmung:** *Die Jahresrechnung 2021/2022 inklusive Revisionsbericht werden von der Delegiertenversammlung einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen genehmigt.*

**Abstimmung:** *Die Delegiertenversammlung erteilt dem SWISS ROWING-Vorstand einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen die Décharge.*

---

**Traktandum 7: Wahlen**

- a) Wahl der Vize-Präsidentin
- b) Wahl der Revisionsstelle

**a) Wahl der Vize-Präsidentin**

**Sabine Horvath**, ist seit 2016 als sehr engagiertes Vorstandsmitglied und seit 2018 auch als Vizepräsidentin tätig. Sie ist für die Kommunikation und Marketing zuständig und pflegt wertvolle Verbindungen zu den Clubs und Regattaorganisationen aber auch zu den Medien und anderen Organisationen. Sie zeichnet sich innerhalb des Vorstandes für die Führung des Strategieprozesses aus und amtiert als Verbandsdelegierte beim Coupe de la Jeunesse. Besonders das Frauenrudern liegt ihr sehr am Herzen und sie hat sie das Projekt «SUCCÈS» stark gefördert.

**Sabine Horvath** stellt sich als Vizepräsidentin zur Wiederwahl mit der Weiterbetreuung der Ressorts Kommunikation und Marketing.

**Neville Tanzer** bedankt sich bei Sabine Horvath herzlich für ihre grosse Arbeit und die kollegiale Zusammenarbeit. Er stellt im Namen des SWISS ROWING-Vorstandes den Antrag, Sabine Horvath für eine zweite Amtszeit als Vizepräsidentin zu bestätigen. Es sind keine anderen Kandidaturen für das Amt eingegangen.

**Feststellung:** *Niemand verlangt das Wort.*

**Abstimmung:** *Die Delegiertenversammlung bestätigt die Wahl von Sabine Horvath einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen als Vizepräsidentin.*

Neville Tanzer gratuliert Sabine Horvath herzlich zur Wiederwahl und wünscht ihr weiterhin Freude und Befriedigung bei der Verbandsarbeit. Er überreicht ihr einen Blumenstraus und Spezialitäten aus Obwalden.

Intermezzo: Es wird ein Werbefilm der Mirabaud BaselHead Regatta abgespielt. Dies ist die «Episode 2 – The Rowing Squad». Der Film wurde mit den Elite-Ruderinnen aus dem Verbandskader im 8-er Boot gedreht im Zusammenhang mit dem Förderprojekt SUCCÈS.

**b) Wahl der Revisionsstelle**

**Neville Tanzer** stellt im Namen des SWISS ROWING-Vorstandes den Antrag, die BDO als Revisionsstelle zur Prüfung der Jahresrechnung 2022/2023 im Rahmen einer „eingeschränkten Revision“ zu wählen. Die BDO ist einverstanden, das Mandat als statutarische Revisionsstelle für SWISS ROWING weiterzuführen.

**Feststellung:** *Niemand verlangt das Wort.*

**Abstimmung:** *Die BDO AG wird einstimmig als Revisionsstelle zur Prüfung der Jahresrechnung SWISS ROWING 2022/2023 gewählt.*

**Neville Tanzer** bedankt sich bei der BDO AG für die angenehme Zusammenarbeit. Der Dank geht besonders an die Herren Philipp Schlumpf und Michael Bitzi.

---

**Traktandum 8: Bestätigung der vom Vorstand ernannten Vorstandsmitglieder / Wahl des Vorstandsmitglieds Ethik**

Leider kann Vorstandsmitglied Annemarie Lüthy an der Delegiertenversammlung nicht persönlich teilnehmen und aus ihrem Heimclub ist keine delegierte Person anwesend. Daher erfolgt die Bestätigungswahl in ihrer Abwesenheit.

**Annemarie Lüthy** wurde 2018 in den SWISS ROWING Vorstand gewählt und war vorerst als Beisitzerin für verschiedene Projekte und Coastal-Rowing zuständig. Seit 2021 ist sie für den Bereich «Ethik im Sport» zuständig. Da das Thema Ethik sehr aktuell und eine hohe Sensibilität entwickelt, wird im Zusammenhang mit der Statutenrevision das Ressort Ethik auf die Ebene des Vorstandes

verankert. Daher wird Annemarie Lüthy als Vorstandsmitglied Ethik und nicht mehr als Beisitzerin vom Vorstand zur Bestätigung vorgeschlagen.

Es ist sehr erfreulich, dass sich Annemarie Lüthy für eine zweite Amtszeit von 4 Jahren als Vorstandsmitglied zur Verfügung stellt.

Neville Tanzer dankt Annemarie Lüthy für die engagierte Mitarbeit im Vorstand und ihre verschiedenen Einsätze zu Gunsten des Verbandes.

**Feststellung:** *Es gehen keine Fragen zur Bestätigungswahl ein und es wünscht niemand das Wort.*

**Abstimmung:** *Die Delegiertenversammlung bestätigt Annemarie Lüthy einstimmig und ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen als Vorstandsmitglied «Ethik» für eine vierjährige Amtszeit 2022-2026.*

---

### **Traktandum 9: Strategie und Zielsetzungen**

- a) **Informationen zur Strategie SWISS ROWING 2021-2024**
- b) **Entgegennahme und Genehmigung der Zielsetzungen 2023 des Vorstandes**

**Sabine Horvath, Vizepräsidentin**, bedankt sich als erstes herzlich für die einstimmige Wiederwahl. Sie freut sich auf die weitere Zusammenarbeit mit den Clubs, den Regatta-OKs und dem SWISS ROWING-Vorstand.

Sie weist darauf hin, dass die Strategie 2021-2024 durch die Covid-Pandemie etwas durcheinandergeraten ist und sich der 4-Jahres-Zyklus etwas verkürzt hat. Nun geht sie punktuell auf die Strategie SWISS ROWING ein und gibt einen Überblick, wo SWISS ROWING in verschiedenen Punkten steht.

Als Vision will SWISS ROWING die Entwicklung im Rudersport aktiv mitprägen. Dies mit dem Ziel, durch die Förderung des Nachwuchses an internationalen Wettkämpfen erfolgreich zu sein. Dabei ist zu berücksichtigen, dass die Covid-19-Pandemie den Leistungssport weiterhin beeinflussen kann.

Die Strategie SWISS ROWING 2021-2024 ist unter den Verbandsunterlagen auf der Homepage aufgeschaltet.

**Neville Tanzer** präsentiert die Zielsetzungen 2023, welche basierend der Strategie 2021-2024 von SWISS ROWING sind. Sie wurden vorgängig mit den anderen Unterlagen auf der Website SWISS ROWING publiziert.

## 1. Präsidium und Verbandsführung 2023

- Umsetzung Strategie 2021-2024 und laufende Überprüfung Zielerreichung.
- Delegiertenversammlung und von zwei Präsidentenkonferenzen durchführen.
- Kontakte zu Clubs, Sportverbänden und Behörden sicherstellen und pflegen.
- Repräsentation von SWISS ROWING bei offiziellen Anlässen im In- und Ausland wahrnehmen.
- Erkenntnisse der Mitgliederumfrage in Massnahmenplanung aufnehmen.

## 2. Ethik 2023

- Ethikprogramm überprüfen und implementieren (2021-2024).
- Offensive Information und Sensibilisierung zu Ethik-Aspekten und Anlaufstellen.
- Gleichstand der Angebote und Projekte für Männer und Frauen sicherstellen.
- Athletenkommission einsetzen.

## 3. Leistungsrudern

### Übergeordnete Zielsetzungen Vierjahreszyklus 2021-2024

- **Olympische Spiele Paris 2024**
  - SWISS ROWING qualifiziert drei Boote für die Olympischen Spiele 2024.
  - SWISS ROWING schafft die Voraussetzungen, um langfristig und nachhaltig Athletinnen und Athleten an olympisches Leistungslevel heranzuführen.
  - SWISS ROWING fördert die Athletinnen und Athleten mit Zielsetzung Olympische Spiele 2024 besonders, um Medaillen- und Diplomplatzierungen erreichen zu können.
  - SWISS ROWING erarbeitet die Grundlagen und Strukturen, um die Fördermassnahmen auf das Olympia-Programm 2024 auszurichten.
- **Nachwuchsförderung**
  - SWISS ROWING baut die leistungsorientierte Nachwuchsarbeit aus, um auch in Zukunft Athletinnen und Athleten an die internationale Spitze heranzuführen.
  - SWISS ROWING fördert bei den Nachwuchskadern nebst der Erfolgsorientierung eine Spitzensport-Mentalität.
  - SWISS ROWING schafft spitzensportorientierte Voraussetzungen und Strukturen für den Leistungssport und stellt im Rahmen seiner Möglichkeiten die personellen und finanziellen Mittel zur Verfügung.
- **Konzeptionelles**
  - SWISS ROWING entwickelt seine bestehenden Konzepte für den Spitzensport und die Nachwuchsförderung weiter, wobei insbesondere das Thema «Coastal Rowing» und «Indoor Rowing» konzeptionell abgebildet wird.
  - SWISS ROWING engagiert sich im Bereich der Leiter- und Trainerausbildung dermassen, dass die Anforderungen des modernen Rudersports an die Basis zu den Leitern und Trainern der Clubs durchdringen.

### Qualitative Zielsetzungen Leistungsrudern 2023

- Armee: Die Spitzensport-RS 2022/2023 erfolgreich mit sieben Teilnehmer/-innen durchführen
- Armee: Wiederholungskurse für Mitglieder Fördergefäss in Übereinstimmung mit SWISS ROWING-Jahresplanung durchführen.
- Ausland-Studierende: Kommunikation mit ambitionierten Schweizer Ruderinnen und Ruderern im Auslandsstudium aufrechterhalten und erforderliche Leistungstests für Aufnahmen ins SWISS ROWING-Kader definieren und Kadereintritt einplanen.
- U23-Kader: Athletinnen und Athleten schaffen den Anschluss an das Elite-Kader.
- SWISS ROWING begleitet die Kaderathleten/-innen im Bereich Karriereplanung und vertieft die individuelle Karriereplanung.

### Quantitative Zielsetzungen 2023

- WM Belgrad: Gewinn von drei Quotenplätzen für die Olympia-Regatta 2024; Gewinn einer Medaille
- EM Bled: Fünf Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille
- U23-WM Plovdiv: Fünf Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille
- U23-EM Krefeld: Sechs Boote in den Top 10, wovon zwei A-Final-Plätze; Gewinn einer Medaille
- U19-WM Paris: Vier Boote in den Top 10, davon zwei Plätze im A-Final; Gewinn einer Medaille
- U19-EM Brive-la-Gaillarde: Vier Boote in den Top 10, davon zwei Plätze im A-Final; Gewinn einer Medaille
- World University Games Chengdu und Studierenden-WM London (CAN): Selektionsprozess führen und Selektionsanträge stellen, Delegationsführung gewährleisten
- CdJ Amsterdam: Sechs Boote in den Top Five, davon vier Medaillen. Es wird eine Delegationsgrösse von rund 20 Athleten/-innen angestrebt für diesen Anlass.
- Coastal Rowing (World Rowing Beach Sprints, resp. World Rowing Coastal Championships): Teilnahme von Schweizer Mannschaften sicherstellen.

### 4. Para-Rowing 2023

- SWISS ROWING bietet an seinen Meisterschaften Para-Rennen an.
- SWISS ROWING beschickt nach Möglichkeit Int. Para-Regatten.
- SWISS ROWING gewinnt mit den Behindertensportorganisationen und den Ruderclubs mehr Athleten/-innen für das Para-Rowing.

### 5. Coastal Rowing 2023

- Grundlagen für Coastal Rowing in der Schweiz vertiefen und konsolidieren.
- SM für Coastal Rowing: 2. Austragung durchführen.
- Trainingsgrundlagen für Coastal Rowing entwickeln.

### 6. Regattawesen 2023

- SM: erfolgreiche Durchführung der SM 2023 auf dem Rotsee mit ausgeglichener Rechnung.
- Swiss Indoors 2023 durchführen.
- Nationale Regattaveranstalter koordinieren.
- Bewerbung einer internationalen Meisterschaft in der Schweiz (EM oder WM) evaluieren.

### 7. Breitensport 2023

- SWISS ROWING-Breitensporttagung durchführen.
- Zwei SWISS ROWING-Wanderfahrten, organisiert durch je einen Verein, anbieten und durchführen.
- Grund- und Fortbildungskurse zum „Instruktor/Ausbildner Rudern“ zentral anbieten und durchführen, davon ein Grundkurs in französischer Sprache in der Westschweiz.
- SWISS ROWING-Masters-Camp für regattierende Masters-Ruderer/-innen anbieten und durchführen.
- Sicherheit im Rudersport generell thematisieren und Sicherheitsaspekte für den Rudersport weiterentwickeln.
- Neues Kursangebot «Club-Management» erfolgreich durchführen.

### 8. Kommunikation 2023

- Internetauftritt [www.swissrowing.ch](http://www.swissrowing.ch) und Magazin im Rahmen der Cross Media-Strategie weiterentwickeln.
- Realisierung Öffentlichkeitskampagne inkl. Video-Trailer.
- Aktualitätsbezogene Newsletter #2023 für Club- und OK-Präsiden.
- Marketing-Engagement mit LUCERNE REGATTA umsetzen und LOUNGE etablieren.
- Workshop „Kommunikation“ in D und F durchführen.
- Medientraining für Kaderathleten/-innen durchführen.

## 9. Sponsoring 2023

- Sponsoren-Übersicht erstellen und Leistungsumfang von SWISS ROWING erweitern.
- Weiterführung und Weiterentwicklung bestehender Sponsoring-Partnerschaften.
- Neue Marketing-Formen und –Plattformen entwickeln und etablieren (z.B. SUCCÈS).
- Community-/Alumni-Netzwerkpflege aufbauen.

## 10. Finanzen 2023

- Ausgeglichene Rechnung („schwarze Null“).
- „Trittbrettfahrer, nein danke“ weiterführen.
- Mittelfristige Finanzplanung (inkl. Budgetüberwachung) erarbeiten.
- Revitalisierungsprojekte 2022-2024 erfolgreich planen und abwickeln.

**Feststellung:** *Es gehen keine Fragen zu den Zielsetzungen ein.*

**Abstimmung:** *Die Delegiertenversammlung stimmt den Zielsetzungen 2022 mit 104 JA-Stimmen, ohne Gegenstimmen und einer Enthaltung zu.*

---

## Traktandum 10: Aufnahme, Ausschluss und Austritte von Rudervereinen und -verbänden

Per 1. September 2022 gingen bei der SWISS ROWING Geschäftsstelle keine neuen Aufnahmegesuche ein. Auch sind weder Austritte noch Ausschlüsse zu vermelden.

Neville Tanzer geht in diesem Zusammenhang auf die erfreuliche Mitgliederentwicklung ein. Aktuell hat SWISS ROWING 12'734 Mitglieder. Es zeigt sich, dass der Mitgliederbestand über alle Vereine hinweg gehalten werden konnte. In den letzten Jahren hatte SWISS ROWING ein konstantes Mitgliederwachstum. Neville Tanzer dankt allen Clubs, die ein attraktives Vereinsprogramm anbieten und immer wieder neue Ruderkurse organisieren.

---

## Traktandum 11: Anträge des Vorstandes und der Clubs Teilrevision Statuten SWISS ROWING

**Neville Tanzer** informiert, dass das Thema der Statutenrevision an den letzten beiden Präsidentenkonferenzen thematisiert und vorbesprochen wurde.

An der PK vom 22. Okt. 22 sind folgende Inputs eingegangen, die geklärt wurden:

- **Input vom RC Schaffhausen:** Vorschlag, die verschiedenen Kommunikationskanäle allgemein und pauschal aufzuführen. Der Vorstand hat dies diskutiert und geprüft und möchte im Sinne der Klarheit an der vorgeschlagenen Formulierung festhalten.
- **Input von SN Genève** zur Zulässigkeit von schriftlich oder virtuell durchgeführten Delegiertenversammlungen. Hierzu hat SWISS ROWING eine Stellungnahme des Rechtsdienstes von Swiss Olympic eingeholt. Swiss Olympic bestätigt, dass sowohl schriftliche wie auch virtuelle DVs zulässig sind. Es ist jedoch die Absicht, die DV weiter und wenn immer möglich als Präsenzveranstaltung durchzuführen. Es ist aber durchaus denkbar, dass eine ausserordentliche DV mit einer Abstimmung über ein Reglement im schriftlichen oder virtuellen Verfahren durchgeführt wird.

Sabine Horvath führt durch die Statutenrevision und hebt alle Artikel nochmals hervor.

| Aktueller Text   | Vorschlag  | Kommentar  |
|--|--|--|
| <p><b>Art. 2 Zweck</b></p> <p>[...]</p> <p><sup>3</sup> Er strebt eine angesehene Stellung unter den schweizerischen Sportverbänden wie auch innerhalb des internationalen Ruderverbandes (FISA) sowie den Organisationen des Coastal Rowing, Indoor Rowing und Para-Rowing an.</p> <p>[...]</p>   | <p><b>Art. 2 Zweck</b></p> <p>[...]</p> <p><sup>3</sup> Er strebt eine angesehene Stellung unter den schweizerischen Sportverbänden wie auch innerhalb des internationalen Ruderverbandes (World Rowing), des europäischen Ruderverbandes (European Rowing Confederation) sowie den Organisationen des Coastal Rowing, Indoor Rowing und Para-Rowing an.</p> <p>[...]</p>  | <p>World Rowing statt FISA<br/>Neu auch European Rowing Confederation erwähnt.</p> |
| <p><b>Art. 4 Weitere Aufgaben</b></p> <p>Weitere Aufgaben zur Erfüllung der Verbandszwecke:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Den 'Code des Courses' der FISA umsetzen und gegebenenfalls mit nationalen Ergänzungen an die Bedürfnisse der Schweizer Regatten und des Schweizer Rudersportes anpassen.</li> <li>2) Veranstalten und unterstützen von Ruderwettbewerben, insbesondere jährliche Durchführung von Schweizermeisterschaften auf dem Wasser und auf dem Ergometer mit Vergabe der offiziellen Schweizermeistertitel.</li> <li>3) Verfolgen und berücksichtigen der Grundlagenentwicklung im Rudersport, insbesondere auf dem Gebiet der Trainingslehre, der Sportmedizin und des Bootsbaues.</li> <li>4) Förderung der Gründung von Ruderclubs, wo solche noch nicht bestehen.</li> <li>5) Beilegen allfälliger Differenzen unter den Mitgliedern durch Vermittlung und durch Schiedsspruch.</li> <li>6) Erstellen jährlicher Berichte über die verschiedenen Tätigkeiten des Verbandes.</li> <li>7) SWISS ROWING unterstützt die Anstrengungen und Aktivitäten der Clubs im Fitnessrudern.</li> <li>8) Weiterentwicklung des Wettkampfruderns in Zusammenarbeit mit den Vereinen.</li> </ol> | <p><b>Art. 4 Weitere Aufgaben</b></p> <p>Weitere Aufgaben zur Erfüllung der Verbandszwecke:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Den 'Code des Courses' von World Rowing umsetzen und gegebenenfalls mit nationalen Ergänzungen an die Bedürfnisse der Schweizer Regatten und des Schweizer Rudersportes anpassen.</li> <li>2) Veranstalten und unterstützen von Ruderwettbewerben, insbesondere jährliche Durchführung von Schweizermeisterschaften auf dem Wasser und auf dem Ergometer mit Vergabe der offiziellen Schweizermeistertitel.</li> <li>3) Verfolgen und berücksichtigen der Grundlagenentwicklung im Rudersport, insbesondere auf dem Gebiet der Trainingslehre, der Sportmedizin und des Bootsbaues.</li> <li>4) Förderung der Gründung von Ruderclubs, wo solche noch nicht bestehen.</li> <li>5) Beilegen allfälliger Differenzen unter den Mitgliedern durch Vermittlung und durch Schiedsspruch.</li> <li>6) Erstellen jährlicher Berichte über die verschiedenen Tätigkeiten des Verbandes.</li> <li>7) SWISS ROWING unterstützt die Anstrengungen und Aktivitäten der Clubs im Fitnessrudern.</li> <li>8) Weiterentwicklung des Wettkampfruderns in Zusammenarbeit mit den Vereinen.</li> </ol> | <p>World Rowing statt FISA</p>   |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p>9) Sicherstellung der Durchführung von Regatten in der ganzen Schweiz sowie die Organisation von internationalen Regatten auf dem Rotsee</p>   | <p>9) Sicherstellung der Durchführung von Regatten in der ganzen Schweiz sowie die Organisation von internationalen Regatten auf dem Rotsee</p>   |  |
| <p><b>Art. 5 Ethik</b></p>  | <p><b>Art. 5 Ethik</b></p>  |  |
| <p>SWISS ROWING setzt sich für einen gesunden, respektvollen, fairen und erfolgreichen Sport ein. Er lebt Fairplay vor, indem er – sowie seine Organe und Mitglieder – dem Gegenüber mit Respekt begegnet, transparent handelt und kommuniziert. Der SWISS ROWING anerkennt die aktuelle «Ethik-Charta» des Schweizer Sports und verbreitet die Ethik-Prinzipien in seinen Mitgliedsvereinen.</p> | <p><sup>1</sup> SWISS ROWING setzt sich für einen gesunden, sauberen, respektvollen, fairen und erfolgreichen Sport ein. SWISS ROWING lebt diese Werte vor, begegnet dem Gegenüber mit Respekt und handelt und kommuniziert transparent. SWISS ROWING anerkennt die aktuelle «Ethik-Charta» des Schweizer Sports und verbreitet deren Prinzipien bei seinen Mitgliedern.</p> <p><sup>2</sup> SWISS ROWING, seine direkten und indirekten Mitglieder und Mitgliedsorganisationen sowie alle in Artikel 1 Absatz 4 des Ethik-Statuts des Schweizer Sports ("Ethik-Statut") genannten Personen unterstehen dem Doping-Statut bzw. dem Ethik-Statut. SWISS ROWING sorgt dafür, dass alle diese Personen, soweit sie SWISS ROWING angehören oder zugerechnet werden können, das Doping-Statut und das Ethik-Statut anerkennen und befolgen.</p> <p><sup>3</sup> Mutmassliche Verstösse gegen das Doping Statut oder das Ethik-Statut werden von <a href="#">Swiss Sport Integrity</a> untersucht. Die Disziplinarkammer des Schweizer Sports (nachfolgend: Disziplinarkammer) ist für die Beurteilung und Sanktionierung von festgestellten Verstössen gegen das Doping-Statut und das Ethik-Statut zuständig. Die Disziplinarkammer wendet ihre Verfahrensvorschriften an. Entscheide der Disziplinarkammer können unter Ausschluss der staatlichen Gerichte innert 21 Tagen ab Erhalt des begründeten Entscheids beim Tribunal Arbitral du Sport (TAS) in Lausanne angefochten werden.</p> | <p>Gemäss Entscheid der Präsidentenkonferenz im April 2022 wird die Kurzversion für den neuen Ethik-Artikel von Swiss Olympic verankert.</p> |
| <p>I. Organisation</p>  | <p>I. Organisation</p>  |  |
| <p><b>Art. 14</b></p>   | <p><b>Art. 14</b></p>   |  |
| <p>A) Delegiertenversammlung</p>  | <p>A) Delegiertenversammlung</p>  |  |
| <p><sup>1</sup>Die Delegiertenversammlung ist das oberste Organ des Verbandes. Sie genehmigt die Zielsetzungen des Vorstandes und beschliesst die Geschäfte.</p>  | <p><sup>1</sup>Die Delegiertenversammlung ist das oberste Organ des Verbandes. Sie genehmigt die Zielsetzungen des Vorstandes und beschliesst die Geschäfte.</p>  |  |



|   |   |  |
|---|---|--|
| <p><sup>2</sup> Sie erlässt die Statuten, die nationalen Ergänzungen zum 'Code des Courses' der FISA, sowie das Reglement für die Schweizer Meisterschaften.</p>  | <p><sup>2</sup> Sie erlässt die Statuten, die nationalen Ergänzungen zum 'Code des Courses' von World Rowing sowie das Reglement für die Schweizer Meisterschaften.</p> <p><sup>3</sup> Die Delegiertenversammlung kann im Bedarfsfall im schriftlichen Verfahren oder als Online-Delegiertenversammlung durchgeführt werden.</p>   | <p>World Rowing statt FISA</p> <p>Option geben, dass die DV schriftlich oder online stattfinden kann. In der Regel soll sie aber als Präsenzveranstaltung stattfinden.</p> |
| <p>B) Der Vorstand</p>  | <p>B) Der Vorstand</p>  |  |
| <p><b>Art. 21 Zusammensetzung des Vorstandes</b></p>  | <p><b>Art. 21 Zusammensetzung des Vorstandes</b></p>  |  |
| <p><sup>1</sup> Der Vorstand besteht aus bis zu 9 Mitgliedern (Männer und Frauen). Im Minimum setzt er sich zusammen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) dem Präsidenten;</li> <li>b) 2 Vizepräsidenten;</li> <li>c) dem Vorstandsmitglied Finanzen;</li> <li>d) dem Vorstandsmitglied Kommunikation/Marketing;</li> <li>e) dem Vorstandsmitglied Leistungsrudern;</li> <li>f) dem Vorstandsmitglied Fitnessrudern;</li> </ul> <p><sup>2</sup> Er kann im Übrigen maximal zwei Beisitzer ernennen.</p>   | <p><sup>1</sup> Der Vorstand besteht aus mindestens 7 und maximal 9 Mitgliedern. Es ist möglich, dass ein Vorstandsmitglied mehrere Funktionen wahrnimmt. Zudem kann der Vorstand zu den aufgeführten Funktionen bei Bedarf neue Aufgaben benennen. Im Minimum setzt er sich zusammen aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) dem Präsidenten;</li> <li>b) 2 Vizepräsidenten;</li> <li>c) dem Vorstandsmitglied Finanzen;</li> <li>d) dem Vorstandsmitglied Kommunikation/Marketing;</li> <li>e) dem Vorstandsmitglied Leistungsrudern;</li> <li>f) dem Vorstandsmitglied Fitnessrudern</li> <li>g) dem Vorstandsmitglied Ethik</li> </ul> <p><sup>2</sup> Er kann im Übrigen maximal zwei Beisitzer ernennen.</p>                                     | <p>Nebst Obergrenze der Mitgliederzahl auch eine untere Grenze eingeführt aufgrund der Möglichkeit von Doppelfunktionen.</p> <p>Beisitzerfunktion gestrichen.</p>          |
| <p><b>Art. 23 Verantwortlichkeiten</b></p>  | <p><b>Art. 23 Verantwortlichkeiten</b></p>  |  |
| <p><sup>1</sup> Der Vorstand führt die Geschäfte des Verbandes. Er hat alle Kompetenzen, die durch die Statuten nicht ausdrücklich einem anderen Organ zugewiesen und vorbehalten sind. Der Vorstand hat im Besonderen folgende Aufgaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Er führt den Verband und vertritt ihn nach aussen;</li> <li>b) Er legt die Strategie sowie den Weg zu deren Umsetzung fest. Gestützt darauf arbeitet er die allgemeinen und bereichsbezogenen Zielsetzungen aus;</li> <li>c) er ernennt die Vorstandsmitglieder Finanzen, Marketing/Kommunikation, Leistungsrudern, Fitnessrudern und höchstens zwei Beisitzer;</li> <li>d) er erlässt alle Reglemente, die nicht der Delegiertenversammlung vorbehalten sind;</li> </ul> | <p><sup>1</sup> Der Vorstand führt die Geschäfte des Verbandes. Er hat alle Kompetenzen, die durch die Statuten nicht ausdrücklich einem anderen Organ zugewiesen und vorbehalten sind. Der Vorstand hat im Besonderen folgende Aufgaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Er führt den Verband und vertritt ihn nach aussen;</li> <li>b) Er legt die Strategie sowie den Weg zu deren Umsetzung fest. Gestützt darauf arbeitet er die allgemeinen und bereichsbezogenen Zielsetzungen aus;</li> <li>c) er ernennt die Vorstandsmitglieder Finanzen, Marketing/Kommunikation, Leistungsrudern, Fitnessrudern und höchstens zwei Beisitzer;</li> <li>d) er erlässt alle Reglemente, die nicht der Delegiertenversammlung vorbehalten sind;</li> </ul> | <p>Aufführung aller Ressort ist überflüssig, da in Art. 22 schon aufgelistet.</p>  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>e) er trifft Massnahmen gegen Clubs oder andere Mitglieder des Verbandes, Leiter und Ruderer, die Reg-lemente und Anweisungen missachten oder sich unsportlich benehmen. Die Massnahmen gemäss Wettfahrtenreglement bleiben davon unberührt;</p> <p>f) er ernennt die Delegierten von SWISS ROWING in Sportgremien;</p> <p>g) er sorgt für die Durchführung der Schweizer Meisterschaft;</p> <p>h) er stellt den Direktor an, legt das Pflichtenheft fest und überwacht dessen Ausführung. Er genehmigt die durch letzteren erarbeiteten Organisationsrichtlinien und bestätigt die Ernennung der Verantwort-lichen für die einzelnen Tätigkeitsbereiche;</p> <p>i) er erledigt alle im Interesse des Verbandes und des Rudersportes liegenden Geschäfte, soweit nicht die Delegiertenversammlung zuständig ist. Er kann diese Geschäfte mit konkreten Anweisungen an den Direktor und/oder an die Kommissionen delegieren;</p> <p>j) er beschliesst über die der Delegiertenversammlung zu unterbreitende Jahresrechnung und das Budget;</p> <p>k) er erlässt die Unterschriftenregelung;</p> <p>l) er hat das Recht Verträge abzuschliessen;</p> <p>m) er kann sich für die Austragung von Ruder-Veranstaltungen bewerben.</p> <p><sup>2</sup> Er kann für bestimmte Aufgaben Kommissionen oder Arbeitsgruppen einsetzen.</p> <p><sup>3</sup> Der Vorstand kann im einzelnen Fall seine Befugnisse übertragen.</p> | <p>e) er trifft Massnahmen gegen Clubs oder andere Mitglieder des Verbandes, Leiter und Ruderer, die Reglemente und Anweisungen missachten oder sich unsportlich benehmen. Die Massnahmen gemäss Wettfahrtenreglement bleiben davon unberührt;</p> <p>f) er ernennt die Delegierten von SWISS ROWING in Sportgremien;</p> <p>g) er sorgt für die Durchführung der Schweizer Meisterschaften;</p> <p>h) er stellt den Direktor an, legt das Pflichtenheft fest und überwacht dessen Ausführung. Er genehmigt die durch letzteren erarbeiteten Organisationsrichtlinien und bestätigt die Ernennung der Verantwortlichen für die einzelnen Tätigkeitsbereiche;</p> <p>i) er erledigt alle im Interesse des Verbandes und des Rudersportes liegenden Geschäfte, soweit nicht die Delegiertenversammlung zuständig ist. Er kann diese Geschäfte mit konkreten Anweisungen an den Direktor und/oder an die Kommissionen delegieren;</p> <p>j) er beschliesst über die der Delegiertenversammlung zu unterbreitende Jahresrechnung und das Budget;</p> <p>k) er erlässt die Unterschriftenregelung;</p> <p>l) er hat das Recht Verträge abzuschliessen;</p> <p>m) er kann sich für die Austragung von Ruder-Veranstaltungen bewerben.</p> <p><sup>2</sup> Er kann für bestimmte Aufgaben Kommissionen oder Arbeitsgruppen einsetzen.</p> <p><sup>3</sup> Der Vorstand kann im einzelnen Fall seine Befugnisse übertragen.</p> | <p>Berücksichtigung der verschiedenen Meisterschaften an Land und auf dem Wasser.</p> |
| <p><b>Art. 24 Kompetenzen</b></p> <p>Entscheide des Vorstandes, die nicht an das Schiedsgericht weiterziehbar sind, können von den direkt betroffenen Verbandsmitgliedern an die Delegiertenversammlung weitergezogen werden. Der Weiterzug hat innert 30 Tagen seit Kenntnissnahme des Entscheides zu erfolgen. Als Kenntnissnahme gilt in jedem Fall die direkte Mitteilung oder die Publikation eines Entscheides in der Verbandszeitschrift.</p>  | <p><b>Art. 24 Kompetenzen</b></p> <p>Entscheide des Vorstandes, die nicht an das Schiedsgericht weiterziehbar sind, können von den direkt betroffenen Verbandsmitgliedern an die Delegiertenversammlung weitergezogen werden. Der Weiterzug hat innert 30 Tagen seit Kenntnissnahme des Entscheides zu erfolgen. Als Kenntnissnahme gilt in jedem Fall die direkte Mitteilung oder die Publikation eines Entscheides in der Verbandszeitschrift und / oder auf der Verbandswebsite.</p>   | <p>Beide Kommunikationskanäle officialisieren.</p>                                    |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Art. 27a Athletenkommission</b></p> <p><sup>1</sup> Die Athletenkommission SWISS ROWING setzt sich aus maximal sechs durch die Kaderathleten/-innen gewählten Vertreterinnen und Vertretern zusammen. Es sind sowohl Nachwuchsathleten wie Elite-Athleten/-innen als auch Männer und Frauen in der Athletenkommission vertreten.</p> <p><sup>2</sup> Die Athletenkommission SWISS ROWING hat das Recht Anträge an den Vorstand und den Direktor SWISS ROWING zu stellen.</p> <p><sup>3</sup> Der Vorstand kann das Präsidium der Athletenkommission zu Vorstandssitzungen einladen.</p> <p><sup>4</sup> Der Vorstand erlässt ein Reglement für die Athletenkommission, welches das Kandidatur- und Wahlverfahren beinhaltet sowie die weiteren Einzelheiten regelt.</p> | <p>Neu hinzugefügt im Sinne der Absicht «von der Athletenvertretung zur Athletenkommission»</p> |
|--|---|---|

| <b>Texte actuel</b>  | <b>Proposition</b>  | <b>Commentaire</b>   |
|--|---|--|
| <p><b>Art. 2 But</b></p> <p>[...]</p> <p><sup>3</sup> Elle déploie tous ses efforts pour être respectée dans le concert des fédérations sportives suisses ainsi qu'au sein de la Fédération Internationale des Sociétés d'Aviron (FISA) et des organisations d'aviron de mer, Indoor Rowing et para-rowing.</p> <p>[...]</p>   | <p><b>Art. 2 But</b></p> <p>[...]</p> <p><sup>3</sup> Elle déploie tous ses efforts pour être respectée dans le concert des fédérations sportives suisses ainsi qu'au sein de la Fédération Internationale des Sociétés d'Aviron (World Rowing), la Fédération européenne d'aviron (European Rowing Confederation) et des organisations d'aviron de mer (Coastal Rowing), Indoor Rowing et para-rowing.</p> <p>[...]</p>  | <p>World Rowing au lieu de FISA<br/>Nouveau: y inclus European Rowing Confederation.</p> |
| <p><b>Art. 4 Autres tâches</b></p> <p>Afin d'atteindre ses buts, la Fédération a notamment les tâches suivantes :</p> <p>1) Appliquer le Code des Courses de la FISA et, le cas échéant, l'adapter aux besoins des compétitions nationales et réglementer certaines particularités propres aux manifestations sportives au moyen de compléments nationaux ;</p> <p>2) organiser et soutenir des régates, en particulier l'organisation annuelle des championnats</p> | <p><b>Art. 4 Autres tâches</b></p> <p>Afin d'atteindre ses buts, la Fédération a notamment les tâches suivantes :</p> <p>1) Appliquer le Code des Courses de World Rowing et, le cas échéant, l'adapter aux besoins des compétitions nationales et réglementer certaines particularités propres aux manifestations sportives au moyen de compléments nationaux ;</p> <p>2) organiser et soutenir des régates, en particulier l'organisation annuelle des championnats</p> | <p>World Rowing au lieu de FISA</p>  |

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>suisses sur l'eau et à l'ergomètre avec remise de titres officiels de «Champion Suisse» ;</p> <p>3) suivre attentivement l'évolution du sport de l'aviron et tenir compte en particulier du développement des méthodes d'entraînement, de la médecine sportive et des techniques de construction des embarcations ;</p> <p>4) promouvoir la création de clubs d'aviron là où il n'en existe pas encore ;</p> <p>5) arbitrer et régler d'éventuels différends qui pourraient surgir entre sociétés membres de SWISS ROWING ;</p> <p>6) établir des rapports annuels sur les diverses activités de la Fédération ;</p> <p>7) soutenir les efforts et activités des clubs dans l'aviron de loisir ;</p> <p>8) en concertation avec les clubs, développer l'aviron de compétition ;</p> <p>9) veiller à ce que des régates soient organisées sur l'ensemble du territoire national de même que des compétitions internationales soient organisées sur le lac du Rotsee.</p> | <p>suisses sur l'eau et à l'ergomètre avec remise de titres officiels de «Champion Suisse» ;</p> <p>3) suivre attentivement l'évolution du sport de l'aviron et tenir compte en particulier du développement des méthodes d'entraînement, de la médecine sportive et des techniques de construction des embarcations ;</p> <p>4) promouvoir la création de clubs d'aviron là où il n'en existe pas encore ;</p> <p>5) arbitrer et régler d'éventuels différends qui pourraient surgir entre sociétés membres de SWISS ROWING ;</p> <p>6) établir des rapports annuels sur les diverses activités de la Fédération ;</p> <p>7) soutenir les efforts et activités des clubs dans l'aviron de loisir ;</p> <p>8) en concertation avec les clubs, développer l'aviron de compétition ;</p> <p>9) veiller à ce que des régates soient organisées sur l'ensemble du territoire national de même que des compétitions internationales soient organisées sur le lac du Rotsee.</p> |   |
| <p><b>Art. 5 Ethique</b></p>   | <p><b>Art. 5 Ethique</b></p>   |   |
| <p><sup>1</sup> SWISS ROWING s'engage en faveur d'un sport sain, respectueux, loyal et prospère. De même que ses organes et ses membres, elle donne l'exemple du fair-play en respectant son vis-à-vis ainsi qu'en agissant et communiquant de façon transparente. SWISS ROWING reconnaît l'actuelle «Charte d'éthique» du sport suisse et transmet les principes éthiques à ses sociétés membres.</p>   | <p><sup>1</sup> SWISS ROWING s'engage en faveur d'un sport sain, propre, respectueux, loyal et prospère. SWISS ROWING incarne ces valeurs, traite l'autre avec respect et agit et communique de manière transparente. SWISS ROWING reconnaît l'actuelle «Charte d'éthique» du sport suisse et en diffuse les principes dans ses clubs.</p> <p><sup>2</sup> SWISS ROWING, ses membres directs et indirects et ses organisations membres ainsi que toutes les personnes mentionnées à l'article 1 alinéa 4 du Statut en matière d'éthique du sport suisse ("Statut en matière d'éthique") sont soumis au Statut concernant le dopage ou au Statut éthique. SWISS ROWING veille à ce que toutes ces personnes, dans la mesure où elles appartiennent ou peuvent être attribuées à SWISS ROWING, reconnaissent et respectent le Statut concernant le dopage et le Statut concernant l'éthique.</p>   | <p>Selon la discussion et la décision de la conférence des présidents en avril, la version courte sera ancrée dans les statuts.</p> |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | <p><sup>3</sup> Les violations présumées des dispositions antidopage applicables et des Statuts en matière d'éthique font l'objet d'une enquête de Swiss Sport Integrity. La Chambre disciplinaire du sport suisse (ci-après : « la chambre disciplinaire ») est compétente pour juger et sanctionner les violations constatées des dispositions antidopage applicables et des Statuts en matière d'éthique. La chambre disciplinaire applique ses règles de procédure. Toute décision de la chambre disciplinaire peut faire l'objet d'un recours devant le Tribunal Arbitral du Sport (TAS), à l'exclusion de tout recours à des tribunaux ordinaires, sous 21 jours à compter de la réception de la décision motivée de la chambre disciplinaire.</p> |   |
| II. Organisation  | II. Organisation   |   |
| <b>Art. 14</b>  | <b>Art. 14</b>   |   |
| <b>C) L'Assemblée des délégués</b>  | <b>C) L'Assemblée des délégués</b>   |   |
| <p><sup>1</sup> L'Assemblée des délégués est l'organe suprême de SWISS ROWING. Elle approuve les buts fixés par le Comité et exerce les compétences énumérées à l'article 16.</p> <p><sup>2</sup> Elle arrête les statuts, les compléments nationaux au Code des Courses FISA ainsi que le règlement des championnats suisses.</p>  | <p><sup>1</sup> L'Assemblée des délégués est l'organe suprême de SWISS ROWING. Elle approuve les buts fixés par le Comité et exerce les compétences énumérées à l'article 16.</p> <p><sup>2</sup> Elle arrête les statuts, les compléments nationaux au Code des Courses de World Rowing ainsi que le règlement des championnats suisses.</p> <p><sup>3</sup> En cas de besoin, l'Assemblée des délégués peut être organisée par procédure écrite ou sous forme d'Assemblée des délégués en ligne.</p>   | <p>World Rowing au lieu de FISA</p> <p>L'AD peut être organisée par écrit ou en ligne. Mais en règle générale, elle doit se dérouler en présentiel.</p>                       |
| <b>D) Le Comité</b>   | <b>D) Le Comité</b>  |   |
| <b>Art. 21 Composition du Comité</b>  | <b>Art. 21 Composition du Comité</b>   |   |
| <p><sup>1</sup> Le Comité comprend au maximum 9 membres, dont la composition minimale est la suivante</p> <p>a) Le(a) Président(e) ;</p> <p>b) deux Vice-Président(e)s ;</p> <p>c) Trésorier(ère) ;</p> <p>d) membre du comité en charge de la communication et marketing ;</p> <p>e) membre du comité en charge de l'aviron de compétition ;</p> <p>f) membre du comité en charge de l'aviron loisir.</p> <p><sup>2</sup> Par ailleurs, il peut nommer deux membres.</p> | <p><sup>1</sup> Le comité comprend au minimum 7 membres et au maximum 9 membres. Il est possible qu'un membre du comité assume plusieurs fonctions. En outre, le comité peut, si nécessaire, désigner de nouvelles tâches en plus des fonctions énumérées. La composition minimale est la suivante :</p> <p>a) Le(a) Président(e) ;</p> <p>b) deux Vice-Président(e)s ;</p> <p>c) Trésorier(ère) ;</p> <p>d) membre du comité en charge de la communication et marketing ;</p> <p>e) membre du comité en charge de l'aviron de compétition ;</p> <p>f) membre du comité en charge de l'aviron loisir ;</p> <p>g) membre du comité en charge de</p>   | <p>Outre la limite supérieure du nombre de membres, une limite inférieure a été introduite en raison de la possibilité de doubles fonctions..</p> <p>Fonction d'assesseur</p> |

|   |   |   |
|---|---|---|
|   | l'éthique.  | supprimée   |
|   | <sup>2</sup> Par ailleurs, il peut nommer deux membres.   |   |
| <b>Art. 23 Attributions</b>   | <b>Art. 23 Attributions</b>   |   |
| <p><sup>1</sup> Le Comité mène les affaires de la Fédération. Il a toutes les compétences qui ne sont pas expressément attribuées par les statuts à un autre organe. Le Comité a en particulier les tâches suivantes :</p> <p>a) il dirige la Fédération et la représente envers l'extérieur ;</p> <p>b) il définit la stratégie et les moyens pour la réaliser. Sur cette base, il prépare les buts généraux et particuliers à chaque domaine ;</p> <p>c) il désigne notamment le(a) trésorier(ère) et les membres du comité en charge de la communication et du marketing, de l'aviron de compétition, de l'aviron loisir et au maximum encore deux membres ;</p> <p>d) il édicte tous les règlements, qui ne sont pas réservés à l'Assemblée des délégués ;</p> <p>e) il prend les mesures nécessaires contre les clubs, les autres membres de la fédération, entraîneur(e)s et rameurs(euses) qui ne respectent pas les règlements et les instructions, ou ne se conduisent pas de manière sportive. Les mesures prises en application des règlements de course en sont exclues ;</p> <p>f) il désigne les délégués de la Fédération dans les commissions sportives ;</p> <p>g) il s'occupe de l'exécution des championnats suisses ;</p> <p>h) il engage le Directeur, définit son cahier des charges et en surveille l'exécution. Il approuve les directives d'organisation émises par ce dernier et confirme les désignations de responsables de domaines d'activités ;</p> <p>i) il liquide toutes les affaires courantes dans l'intérêt de la Fédération et de l'aviron, pour autant que l'Assemblée des délégués ne soit pas compétente. Il peut déléguer ces tâches avec des instructions claires au Directeur et/ou à des commissions ;</p> <p>j) il prépare les comptes annuels et élabore le budget à soumettre à</p> | <p><sup>1</sup> Le Comité mène les affaires de la Fédération. Il a toutes les compétences qui ne sont pas expressément attribuées par les statuts à un autre organe. Le Comité a en particulier les tâches suivantes :</p> <p>a) il dirige la Fédération et la représente envers l'extérieur ;</p> <p>b) il définit la stratégie et les moyens pour la réaliser. Sur cette base, il prépare les buts généraux et particuliers à chaque domaine ;</p> <p>c) il désigne notamment le(a) trésorier(ère) et les membres du comité en charge de la communication et du marketing, de l'aviron de compétition, de l'aviron loisir et au maximum encore deux membres ;</p> <p>d) il édicte tous les règlements, qui ne sont pas réservés à l'Assemblée des délégués ;</p> <p>e) il prend les mesures nécessaires contre les clubs, les autres membres de la fédération, entraîneur(e)s et rameurs(euses) qui ne respectent pas les règlements et les instructions, ou ne se conduisent pas de manière sportive. Les mesures prises en application des règlements de course en sont exclues ;</p> <p>f) il désigne les délégués de la Fédération dans les commissions sportives ;</p> <p>g) il s'occupe de l'exécution des championnats suisses ;</p> <p>h) il engage le Directeur, définit son cahier des charges et en surveille l'exécution. Il approuve les directives d'organisation émises par ce dernier et confirme les désignations de responsables de domaines d'activités ;</p> <p>i) il liquide toutes les affaires courantes dans l'intérêt de la Fédération et de l'aviron, pour autant que l'Assemblée des délégués ne soit pas compétente. Il peut déléguer ces tâches avec des instructions claires au Directeur et/ou à des commissions ;</p> <p>j) il prépare les comptes annuels et élabore le budget à soumettre à</p> | <p>La liste de tous les domaines d'activité est superflue, puisqu'elle figure ci-dessus.</p> <p>Prise en compte des différents championnats sur terre et sur l'eau.</p> |

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><i>l'Assemblée des délégués ;</i></p> <p>k) <i>il règle le droit de signature ;</i></p> <p>l) <i>il peut conclure tout contrat; il peut se porter candidat à l'organisation d'une manifestation d'aviron.</i></p> <p><sup>2</sup> <i>Il peut instituer des commissions ou des groupes de travail pour des tâches spécifiques.</i></p> <p><sup>3</sup> <i>Le Comité peut dans des cas particuliers déléguer ses pouvoirs.</i></p>   | <p><i>l'Assemblée des délégués ;</i></p> <p>k) <i>il règle le droit de signature ;</i></p> <p>l) <i>il peut conclure tout contrat; il peut se porter candidat à l'organisation d'une manifestation d'aviron.</i></p> <p><sup>2</sup> <i>Il peut instituer des commissions ou des groupes de travail pour des tâches spécifiques.</i></p> <p><sup>3</sup> <i>Le Comité peut dans des cas particuliers déléguer ses pouvoirs.</i></p>  |   |
| <p><b>Art. 24 Compétences</b></p> <p><i>Les décisions du Comité, contre lesquelles un recours par-devant le Tribunal Arbitral n'est pas ouvert, peuvent être portées devant l'Assemblée des délégués par les membres directement touchés. Le recours doit être interjeté dans les 30 jours suivant la prise de connaissance de la décision. Le délai com-mence dans tous les cas à courir dès la communication directe de la décision ou sa publication dans le journal de la Fédération.</i></p> | <p><b>Art. 24 Compétences</b></p> <p><i>Les décisions du Comité, contre lesquelles un recours par-devant le Tribunal Arbitral n'est pas ouvert, peuvent être portées devant l'Assemblée des délégués par les membres directement touchés. Le recours doit être interjeté dans les 30 jours suivant la prise de connaissance de la décision. Le délai com-mence dans tous les cas à courir dès la communication directe de la décision ou sa publication dans le journal de la Fédération et / ou sur le site web de l'association.</i></p>   | <p>Ancrer les deux canaux de communication.</p>   |
|   | <p><b>Art. 27a Commission des athlètes</b></p> <p><sup>1</sup> <i>La commission des athlètes SWISS ROWING se compose de six représentants au maximum, élus par les athlètes de l'équipe nationale. La commission des athlètes est composée d'athlètes de la relève et d'athlètes d'élite, ainsi que d'hommes et de femmes.</i></p> <p><sup>2</sup> <i>La commission des athlètes SWISS ROWING a le droit de faire des propositions au comité SWISS ROWING et au directeur de SWISS ROWING.</i></p> <p><sup>3</sup> <i>Le comité peut inviter la présidence de la commission des athlètes à des réunions du comité.</i></p> <p><sup>4</sup> <i>Le comité édicte un règlement pour la commission des athlètes, qui comprend la procédure de candidature et d'élection et règle les autres détails.</i></p> | <p>Ajouté dans le sens de l'intention "de la représentation des athlètes à la commission des athlètes".</p> |

Neville Tanzer fragt nach, ob jemand eine Frage hat oder die Abstimmung über die einzelnen Artikel wünscht. Bei der Abstimmung ist eine Zweidrittel-Mehrheit erforderlich.

**Feststellung:** Es meldet sich niemand zu Wort. Der Vorstand beantragt «Zustimmung» zu den beauftragten Statutenänderungen.

**Abstimmung:** Die Delegiertenversammlung stimmt dem Antrag des Vorstandes einstimmig zu. Es gibt keine Gegenstimmen und keine Enthaltungen.

**Neville Tanzer** bedankt sich bei Sabine Horvath für die Arbeit und die Betreuung des Dossiers «Statutenrevision». Die revidierten Statuten werden auf der Website SWISS ROWING publiziert.

**Traktandum 12: Festsetzung der Mitgliederbeiträge**

**Neville Tanzer** beantragt im Namen des Vorstandes, die Mitgliederbeiträge in der gleichen Höhe unverändert beizubehalten:

|                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| Aktivmitglieder  | CHF 75.00 pro Person und Jahr; |
| Passivmitglieder | CHF 12.00 pro Person und Jahr  |
| Ruderverbände    | CHF250.00 pro Verein und Jahr. |

**Feststellung:** *Es meldet sich niemand zu Wort.*

**Abstimmung:** *Die Delegierten erheben den Antrag des Vorstandes einstimmig, ohne Gegenstimmen und Enthaltungen, zum Beschluss.*

Auch im vergangenen Jahr wurden wieder verschiedene Clubs im Rahmen der Aktion «Trittbrettfahren, nein danke» kontrolliert. Es ist erfreulich, dass lediglich kleine Abweichungen festzustellen waren. SWISS ROWING wird weiterhin stichprobenartig Mitgliedervereine überprüfen. Neville Tanzer bedankt sich bei allen Clubs für die Unterstützung, welche zu einem guten Funktionieren beiträgt.

**Traktandum 13: Genehmigung des Budgets 2023**

**Christian Stofer** präsentiert ein ausgeglichenes Budget 2022/2023 und erläutert verschiedene Punkte. Die detaillierten Budgetunterlagen wurden auf der Website publiziert.

Das Budget ist wiederum in die Bereiche Spitzensport, Nachwuchsleistungssport und Breitensport unterteilt.

Im Budget sind eventuelle Einnahmen aus dem Revitalisierungsprojekt des Bundes 2022-2024 nicht enthalten. Zwar hat SWISS ROWING beim Bund verschiedene Projekte eingegeben, die entsprechenden Einnahmen oder Aufwände dazu sind im Budget aber nicht aufgeführt. Diese werden nach der Prüfung der Anträge zusätzlich eingearbeitet.

Beträchtliche Abweichungen zeigen sich aufgrund der Einflüsse aus dem Stabilisierungspaket 2021 in der Position «Beiträge der öffentlichen Hand». Hier ist eine Differenz von über CHF 700'000 ersichtlich.

Das Kernstück im Budget sind jeweils die Aktivitäten im Spitzen- und Nachwuchsleistungssport. Zwar sind alle geplanten Wettkämpfe und Trainingslager im Budget aufgeführt. Allerdings sind die Kosten noch etwas vage, weil verschiedene Regattaorganisatoren noch keine oder keine verbindlichen Angaben zu Bulletins, Hotelkosten, etc. gemacht haben. Auch ist davon auszugehen, dass die Auswirkungen der hohen Energiekosten und der Inflation zu höheren Kosten führen werden.

Zum Ertrag ergänzt Christian Stofer, dass er gestern von Swiss Olympic die erfreuliche Zusage für einen zusätzlichen Beitrag von CHF 80'000 für 2023 und 2024 erhalten hat. Dieser Betrag wird für die Durchführung von spezifischen Olympia-Massnahmen eingesetzt.

Bei den Kostenbeteiligungen resp. Selbstbehalte für die Clubs müssen wir mit einem Betrag von CHF 387'972 rechnen. Der Verband wird wie im letzten Jahr Mehrkosten übernehmen. Diese hohe Position, welche sich aus den grossen Delegationen ergibt, wird von SWISS ROWING genau im Auge behalten, damit die Clubs mit einer verbindlichen Grundlage für die Regatta- und Trainingsplanung im Clubbudget rechnen können. Weiter helfen Nasak-Nutzungsbeiträge, die SWISS ROWING für Aktivitäten in der eigenen Infrastruktur in Sarnen als Sportanlagen von nationaler Bedeutung erhält. Mit dieser Unterstützung kann der Kostenteiler 60% für Clubs und 40% für den Verband auf 43% für Clubs und 57% für SWISS ROWING heruntergesetzt werden.

Zu erwähnen ist auch, dass keine Abschreibungen mehr vorgenommen werden müssen.

Für die Finanzierung resp. zur Dämpfung der Selbstbehalte bei EM, WM und Trainingslager, sind wiederum Gelder aus Fonds budgetiert.

**Feststellung:** *Es gehen keine Fragen ein.*

**Abstimmung:** *Die Delegierten genehmigen das Budget 2022/2023 ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen einstimmig.*

#### **Traktandum 14: Festlegung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung**

Die nächste Delegiertenversammlung am 2. Dezember 2023 findet in Zürich statt. Die Kandidatur des RC Zürich ist fristgerecht bei SWISS ROWING eingegangen. Der RC Zürich hat sich bereits für die DV 2020 beworben, welche dann bekanntlich virtuell ausgetragen werden musste.

**Stefan Gantenbein**, Präsident RC Zürich freut sich sehr, dass die DV im nächsten Jahr in Zürich stattfindet. Die genaue Lokalität ist noch nicht bestimmt und wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

Kandidaturen für das Jahr 2024 und 2025 können gerne bis am 1. September 2023 bei SWISS ROWING eingereicht werden. Auskünfte an eventuelle Kandidaturen erteilt der Direktor.

---

#### **Traktandum 15: Ehrungen**

**Neville Tanzer** freut sich, zur Verleihung von verschiedenen Auszeichnungen zu gelangen.

##### **President's Cup 2022**

Er lässt **Hansruedi Schurter**, Ehrenmitglied für das aufwändige Nachführen der Zwischenklassemente im President's Cup ein herzliches Dankeschön ausrichten. Für die Clubs ist es sehr wertvoll, die aktualisierten Zwischenstände so zeitnah nach den Regatten auf der Homepage abrufen zu können.

Die Resultate sehen wie folgt aus:

1. Rang: Basler Ruder-Club mit 180 Punkten
2. Rang: Belvoir Ruderclub Zürich mit 151 Punkten
3. Rang: Rowing Club Bern mit 122 Punkten

Der Basler Ruder-Club erhält den Wanderpokal und den Geldpreis in Höhe von CHF 1'000.00. Der Belvoir Ruderclub Zürich erhält den Geldpreis in Höhe von CHF 600.00 und der Rowing Club Bern den Geldpreis in Höhe von CHF 400.00.

### **Vive la relève de l'aviron Suisse 2022**

Für den besten Club an den Schweizermeisterschaften verleiht **Neville Tanzer** einen Preis in den Altersklassen U15 und U17. Dieser Preis zeichnet die erfolgreichsten Clubs in der Nachwuchsförderung aus.

1. Rang: Lausanne Sports, Section Aviron, 102 Punkte
2. Rang: GC Zürich, Ruder-Sektion, 42 Punkte
3. Rang: SC Küsnacht, 32 Punkte

Lausanne Sports erhält den Wanderpreis zur guten Aufbewahrung bis zur nächsten Schweizer Meisterschaft und gewinnt CHF 3'000.00. GC Zürich gewinnt CHF 2'000.00 und der SC Küsnacht CHF 1'000.00.

**Neville Tanzer** bedankt sich im Namen des Verbandes bei den Clubs. Es ist sehr wichtig, dass die jungen Ruderinnen und Ruderer gefördert werden.

### **Wanderpreis «Meilleur club Suisse» 2022 der Ehrenmitglieder**

In der Auszeichnung „Meilleur Club Suisse“ 2021 werden die besten Clubs an den Schweizermeisterschaften 2022 geehrt. Der Belvoir Ruderclub Zürich konnte die Gesamtwertung für den erfolgreichsten Club für sich entscheiden. Neville Tanzer gratuliert dem Belvoir RC Zürich mit seinem Regattakader und dem Trainerteam unter Cheftrainer Hugo Pfister zum Gewinn des Preises. Die Resultate sehen wie folgt aus:

1. Rang: Belvoir RC Zürich, 51 Punkte
  2. Rang: GC Zürich, 45 Punkte
  3. Rang: SC Zug, 39 Punkte
-

## Traktandum 16: Verschiedenes

**Gaby Isenschmid Weber**, Obfrau der Schiedsrichterkommission und **Régis Joly**, Mitglied der Schiedsrichterkommission erhalten das Wort und machen auf den aktuellen Schiedsrichtermangel aufmerksam. Nach ein paar Jahren Konstanz, sind nun verschiedene Abgänge von Schiedsrichterinnen und Schiedsrichter zu verzeichnen. Diese Austritte von eher jungen Schiedsrichtern werden langfristig zu einem Engpass führen, so dass die normale Kandidatenanzahl von 1-3 neuen Schiedsrichter pro Jahr für die nächsten paar Jahre nicht reicht. Mehr und grössere Regatten führen zusätzlich zu einem grösseren Bedarf an Schiedsrichtern. Daher macht die Schiedsrichterkommission einen dringenden Aufruf an alle Club-Vertreterinnen und Vertreter, dies in ihrem Club weiterzugeben. Ehemalige Athletinnen und Athleten, aber auch Mitglieder des Breitensports sind für die Tätigkeit als Schiedsrichter angesprochen.

Gaby Isenschmid Weber macht darauf aufmerksam, dass es Ehrensache der regattierenden Clubs ist, Schiedsrichter zu stellen und somit an der Organisation mitzutragen. Leider funktioniert dies nicht in allen Fällen so. Es gibt Clubs, die mit einer grossen Anzahl an Booten an Regatten teilnehmen aber sich noch nie an der Durchführung beteiligt haben oder einen Schiedsrichter gestellt haben. Andere Clubs haben nach einer Pensionierung oder einem Rücktritt niemanden mehr gefunden. Aus dieser Situation heraus erarbeitet die Schiedsrichterkommission über den Winter ein Konzept, wie eine grössere Verbindlichkeit der Clubs zum Stellen einer Schiedsrichterin oder Schiedsrichter etabliert werden kann.

Gaby Isenschmid Weber hofft sehr auf die Delegierten und ihre Clubmitglieder. Sie zählt darauf, dass der Schiedsrichterkommission interessierte Personen gemeldet werden, damit im Frühling mit der Ausbildung begonnen werden kann. Erläuterungen sind auf der SWISS ROWING Website zu finden. Die gesamte Schiedsrichterkommission ist sehr begeistert, wenn ihnen interessierte Personen gemeldet werden.

**Regula C. Hug**, Ehrenmitglied freut sich, dass sie seit 66 Jahren noch immer aktiv rudern kann. Immerhin feiert sie am 29. April 23 ihren 80. Geburtstag beim RC Ägeri. Zu diesem Anlass lädt sie alle herzlich ein. Die Gäste bringen die Boote selbst mit und es wäre toll, wenn z. B. auch mit Doppel-8-er gerudert werden könnte. Ab 10:00 Uhr gehen alle Boote aufs Wasser, ab 12:30 Uhr Empfang, Buffet und Unterhaltung.

Regula C. Hug bedankt sich bei allen für das grosse Vertrauen und die Freundschaften, die sich in all den Jahren ergeben haben.

**Neville Tanzer** bedankt sich herzlich bei Regula C. Hug. Seit unzähligen Jahren macht sie nun die Simultanübersetzungen in Deutsch und Französisch. Neville Tanzer überreicht ihr einen Gutschein, damit sie sich Obwaldner Spezialitäten einkaufen kann.

**Christian Stofer** bedankt sich bei allen, die die nationale Vereinsbefragung schon ausgefüllt und retourniert haben. Er hat von Swiss Olympic die Rückmeldung erhalten, dass seitens SWISS ROWING überdurchschnittlich viele Rückmeldungen gegenüber anderen Sportverbänden eingegangen sind.

**Christian Stofer** hat an der letzten Präsidentenkonferenz den Lehrgang «Club Management» detailliert vorgestellt. Die Ausschreibung wird demnächst an die Clubs versendet und SWISS ROWING freut sich über viele Anmeldungen. Zielpersonen sind aktuelle oder künftige Vorstandsmitglieder. Zwar ist der Lehrgang mit einem zeitlichen Aufwand verbunden, es wird aber eine Befähigung der Teilnehmenden in Aussicht gestellt. Ziel ist, die Führungskompetenzen von Vereinsfunktionsträgerinnen und -Träger zu verbessern. Mit E-Learning steht ein neues interessantes Lernumfeld zur Verfügung. Die Einführungstage finden am 4. und 5. Februar 23 statt und die Themen sind ruderspezifisch ausgerichtet. Die Kosten belaufen sich auf CHF 350.-, wovon 300.- zurückvergütet werden bei erfolgreichem Absolvieren der Kurse. Ansprechperson ist unser Ausbildungsverantwortliche Stefan Inglin.

Neville Tanzer fragt nach, ob noch jemand etwas anbringen möchte. Dies ist nicht der Fall.

Neville Tanzer bedankt sich nochmals beim SN Genève und bei Stéphane Trachsler und seinem Team für die gut organisierte DV. Auch bedankt er sich bei Stefan Inglin und Simone Aschwanden für die Vorbereitungsarbeiten der DV.

Ein Dankeschön richtet er auch an seine Vorstandskolleginnen und -Kollegen für die ganze Arbeit während des Jahres. Ein grosses Dankeschön geht an Direktor Christian Stofer.

Ein Dankeschön geht auch an die Fondation Luis Jeantet für das Gastrecht und allen weiteren Partnern für die Unterstützung der Delegiertenversammlung.

**Neville Tanzer** beendet die Delegiertenversammlung und wünscht allen einen schönen Rest des Tages und eine gute Heimreise.

Schluss der Delegiertenversammlung: 16:00 Uhr

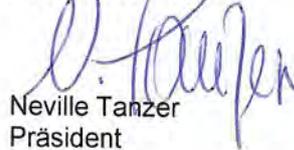
Genf, 26. November 2022

Für das Protokoll:  
**SWISS ROWING**



Simone Aschwanden  
Protokollführerin

Eingesehen:  
**SWISS ROWING**



Neville Tanzer  
Präsident